

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

's-GRAVENHAGE

28.2.63
B
m.
v.B

cc.: Alle Ministers

Zijner Excellentie
de Heer Minister-President,
Voorzitter van de Raad
van Ministers

Directie/Afdeling: DGES

Datum: 27 februari 1963

Onderwerp: Economische interim-regeling
VK-EEG

Kenmerk: 31771

Foto-no: 2677/63

TER BEHANDELING ONDER PUNT 3 VAN DE AGENDA VAN DE MINISTERRAAD VAN 1 MAART 1963.

- ./.
- Zoals in de Ministerraad van 22 februari j.l. is overeengekomen, zend ik U bijgaand het verslag van de vergadering, welke de Beperkte Groep uit de Coördinatie Commissie voor toetredingsproblemen op 18 februari j.l. heeft gehouden over het Belgische voorstel voor een economische interim-regeling tussen
- ./.
- Engeland en de EEG. Daaraan voeg ik de tekst toe van de laatste versie van het Belgische Plan waarin de Nederlandse wijzigingsvoorstellen zijn opgenomen.

Ter toelichting diene nog het volgende. Een Nederlandse ambtelijke delegatie heeft de Nederlandse voorstellen op 18 februari in Brussel met een Belgische delegatie en op 21 februari in Londen met een Britse delegatie, in aanwezigheid van een Belgische ambtenaar, besproken. Met de Belgische delegatie werd overeenstemming bereikt over een formule met betrekking tot de eind-

termijn van de interim-regeling. Ten aanzien van de desiderata op landbouwgebied meende de Belgische delegatie echter dat Nederland het beste zelf deze voorstellen tegenover de Britten zou kunnen verdedigen.

Bij het gesprek in Londen bleek dat de Britse ambtenaren zorgvuldig een oordeel vermeden te geven zowel omtrent de Nederlandse amendementen als omtrent het plan zelf. De Britse delegatie wekte de indruk uiterst aarzelend te staan tegenover het plan. Wel toonde zij belangstelling en begrip voor de Nederlandse amendementen. Over de Britse zienswijze inzake de Nederlandse wensen ten aanzien van de landbouw werd geen duidelijke indruk verkregen, al werd wel gesuggereerd dat de tekst op een aantal onderdelen in elk geval voor specificatie vatbaar was.

Ook latere informaties uit Londen wijzen erop dat men van Britse zijde nog wel bezwaren koestert tegen de economische kant van het Belgisch-Nederlandse Plan. Men vreest dat het uiteindelijk niet mogelijk zal blijken een regeling te treffen welke zowel voor Engeland als voor de Vijf aanvaardbaar is. Bovendien stuit een politiek die erop gericht is Frankrijk ten tweede male te isoleren eveneens op bedenkingen. Het zou bovendien de vraag zijn of de Vijf tegen de door Frankrijk aan te voeren bezwaren wel verenigd blijven.

Van Britse zijde liet men overigens uitkomen dat men positiever stond tegenover het politieke deel van het Belgisch-Nederlandse Plan. Men zou er geen bezwaar tegen hebben om hierop geconfronteerd te worden met een Franse

3 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
27 februari 1963
31771

afwijzing. In dat geval zou een politieke samenwerking tussen het VK en de Vijf tot stand moeten komen, waaraan de Bondsrepubliek wellicht zou willen medewerken, mits Frankrijk de gelegenheid zou worden geboden zich hierbij aan te sluiten.

Speedshalve is een exemplaar van deze brief rechtstreeks aan de Leden van de Ministerraad gezonden.

DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN,

w.g. J. Luns

Verslag van de Vergadering van de Beperkte Groep uit
de Coördinatie Commissie voor Toetredingsproblemen
gehouden op maandag, 18 februari 1963

Aanwezig : Prof. G. Brouwers - voorzitter

ir. J.A.P. Franke

drs. G.B. de Grooth

mr. A.F.K. Hartogh

drs. J.H.W. Hoogwater

mr. F. Italianer

mr. O.W.S. Josephus Jitta

jhr. mr. E. van Lennep

drs. R.J. van Schaik - secretaris.

De Beperkte Groep heeft een discussie gewijd aan de verbeteringen welke moeten worden aangebracht in de Belgische nota betreffende een interimregeling met Engeland. De Ministerraad heeft in zijn vergadering van 15 februari 1963 geconcludeerd dat het Belgische voorstel op drie punten verbetering behoeft :

1. het interimkarakter van de regeling moet worden beklemtoond. Derhalve zal een datum moeten worden genoemd waarvoor de regeling moet zijn beëindigd.
2. Een meer adequate regeling moet worden getroffen voor de landbouw.
3. Engeland mag geen veto-recht verkrijgen met name ten aanzien van het buitentarief.

De Beperkte Groep heeft allereerst een discussie gewijd aan de vraag welk oogmerk wij hebben met een interim-regeling en welke procedure zal moeten worden gevolgd. Geconcludeerd werd dat er naar moet worden gestreefd dat een regeling tot stand komt en dat dus niet het doel moet zijn Frankrijk te isoleren, opdat vervolgens een regeling tussen de Vijf en Engeland kan worden getroffen. Ten aanzien van de te volgen procedure werd gesuggereerd dat, na overeenstemming met België, en nadat met Engeland informeel overleg is gepleegd, de andere partners tegelijkertijd op de hoogte worden gesteld. Daarna zal achtereenvolgens met elk van deze landen nog bilateraal overleg moeten plaats vinden.

Ten aanzien van de drie door de Ministerraad genoemde punten werd het volgende besproken.

Ad 1. In de Beperkte Groep bestond een voorkeur voor het samenvallen van het einde van de tweede stappe met het einde van de interimregeling. Hierdoor zou het onder 3 genoemde institutionele probleem worden omzeild, aangezien voor het begin van de derde stappe ten aanzien van het buitentarief toch nog met unanimité moet worden beslist.

Omtrent hetgeen aan het einde van de tweede stappe zou moeten gebeuren werden drie modaliteiten genoemd:

- a. 1 januari 1966 eindigt de interimregeling en zal een nader te bepalen regeling worden getroffen;
- b. 1 januari 1966 treedt Engeland toe en voordien moeten onderhandelingen plaats vinden;
- c. 1 januari 1966 treedt Engeland toe zonder dat nog over de voorwaarden kan worden onderhandeld.

Sommige leden gaven voorkeur voor de derde mogelijkheid, waartegenover anderen stelden dat de Britse Regering dit vermoedelijk tegenover het parlement niet zou kunnen verdedigen.

Ad 2. De heer Franke zette uiteen wat in grote lijnen de voorwaarden op landbouwgebied zouden kunnen zijn. Deze zouden ongeveer op het volgende neerkomen :

- a. Engeland moet alle contingenten afschaffen.
- b. Engeland moet de tarieven afbreken volgens het tempo van de afbraak in de industriële sector. De tariefpreferenties ten gunste van het Gemeenebest moeten ongedaan worden gemaakt. Alleen in de tuinbouwsector wordt een standatill van twee jaar toegestaan. De tariefafbraak op landbouwprodukten moet worden gebaseerd op het tariefniveau dat bij het begin van de onderhandelingen (augustus 1961) bestond.

- c. Engeland moet gedurende de interimregeling het marktprijspeil geleidelijk verhogen en subsidies geleidelijk verlagen.
- d. De EEG zal een landbouwbeleid moeten voeren welke de toetreding van Engeland in een later stadium vergemakkelijkt. Bij de verdere uitbouw van het landbouwbeleid zullen regelmatig consultaties moeten plaats vinden.

Voorts zullen enkele punten van het Belgische document op landbouwgebied kunnen worden overgenomen.

Ad 3. De Beperkte Groep was van mening dat Engeland niet, zoals Griekenland, in een ondergeschikte positie zou kunnen komen. Derhalve zal het een gelijke stem moeten hebben als de lidstaten van de Zes bij het nemen van beslissingen in het kader van de interimregeling. Met name m.b.t. het buitentarief zouden zich echter moeilijkheden voordoen indien de interimregeling zou voortduren tot in de derde etappe, wanneer, volgens de Nederlandse interpretatie, met gekwalificeerde meerderheid over het buitentarief kan worden beslist. Aangezien Engeland na 1966 geen vetorecht over het buitentarief zou mogen hebben zou de interimregeling voor die tijd moeten aflopen.

Door de heer Van Lennep werd de noodzaak onderstreept van het bepalen van een beleid ten aanzien van de andere Europese landen buiten de EEG. Besloten werd dat in de Belgische tekst een passage zou kunnen worden opgenomen waarin wordt gesteld dat de Zes bereid zijn in overleg te treden over de vraag of en zo ja op welke wijze regelingen moeten worden getroffen in het economisch vlak met andere Westeuropese landen.

Bruxelles, le 14 février 1963.

NOTE DE TRAVAIL (op 18 februari gewijzigde versie)

Les Sept estiment nécessaire de rechercher des solutions aux problèmes posés par la suspension des négociations en vue de l'entrée du Royaume-Uni dans la C.E.E.

Ils décident de manifester leur volonté de coopération sur deux plans.

a) sur le plan politique.

Le Conseil ministériel de l'U.E.O. réuni marque par une "Déclaration solennelle" sa volonté d'élargir et d'intensifier la coopération en vue d'une nouvelle contribution à l'unification de l'Europe.

b) sur le plan économique.

Les Sept sont résolus à trouver une solution partielle et provisoire aux problèmes économiques créés à la Grande-Bretagne par le Marché Commun, conduisant à l'adhésion complète.

La déclaration est faite simultanément à la signature de l'arrangement économique proprement dit dont la négociation aura été très brève.

COOPERATION POLITIQUE

1. La "Déclaration solennelle" fixe un programme détaillé de coopération (p.e. consultations régulières sur des questions politiques d'intérêt commun en vue d'harmoniser autant que possible leur politique, notamment au sujet des questions traitées au sein d'autres organisations internationales, collaboration dans le domaine militaire et culturel, etc...) et prévoit quelques adaptations du fonctionnement du Conseil de l'U.E.O.
2. En particulier, elle organise :
 - i) des réunions du Conseil au niveau des Chefs d'Etat ou de Gouvernement au moins deux fois par an;
 - ii) des réunions du Conseil au niveau des Ministres des Affaires Etrangères, au moins tous les trois mois;
 - iii) des réunions périodiques de Comités des Ministres de la Défense, de l'Education Nationale, etc...
 - iv) en outre, des réunions fréquentes du Conseil au niveau des Ambassadeurs ou de Hauts Fonctionnaires des Ministères des Affaires Etrangères.
3. Le Conseil reçoit un mandat précis portant sur le développement de la coopération militaire. Un tel projet serait nécessairement placé dans le cadre de l'OTAN.
4. Enfin, les Etats membres s'engagent à procéder en temps utile à une révision générale de leurs relations portant sur l'adhésion au plus tard le 1er janvier 1966 de la Grande-Bretagne aux Communautés Européennes.

En même temps ils examineront les mesures propres à renforcer encore leur coopération politique, compte tenu des progrès accomplis.
5. Les activités normales de l'U.E.O. se poursuivent.

II

COOPERATION ECONOMIQUE

1. L'arrangement visant à resserrer les liens économiques entre le Royaume-Uni et la C.E.E. s'insère dans l'ensemble politique.
2. L'arrangement économique a pour but :
 - de consolider ce qui a été acquis jusqu'à l'interruption des négociations avec le Royaume-Uni;
 - de préparer l'adhésion ultérieure du Royaume-Uni.
3. Il vise expressément à l'adhésion à terme. Il prend la forme d'une "Convention intérimaire".
4. La Convention couvre les domaines suivants :
 - 1) Union douanière :
 - a) L'union douanière est en principe limitée aux produits industriels;
 - b) Les modalités de l'union sont inspirées des dispositions du titre I du Traité de Rome et des décisions complémentaires. Elles impliquent donc :
 - i) La suppression progressive des droits entre la C.E.E. et le Royaume-Uni: au 1 juillet 1963, la réduction est de 60% (décision d'accélération);
 - ii) L'adoption par le Royaume-Uni du Tarif Extérieur Commun: au 1 juillet 1963, le Royaume-Uni effectue un rapprochement de 60% (décision d'accélération);
 - c) Un accord est rapidement recherché sur les positions du Tarif Extérieur Commun pour lesquelles le gouvernement britannique avait demandé des modifications.
 - d) Les régimes préférentiels britanniques (Commonwealth, pays anciennement Commonwealth) disparaissent. Les régimes transitoires élaborés au cours des négociations d'adhésion sont mis en vigueur.

2) Politique commerciale commune :

- a) Le Royaume-Uni participe à la négociation d'accords commerciaux du type qu'il avait été prévu de conclure avec l'Inde, le Pakistan, Ceylan ainsi qu'avec d'autres pays du Commonwealth tropical;
- b) Pour les autres aspects de la politique commerciale, il y a consultation et harmonisation dans la mesure nécessaire pour assurer le fonctionnement de l'union douanière.

En particulier, le Royaume-Uni participe au côté de la C.E.E. aux négociations tarifaires multilatérales.

3) Questions agricoles :

Onder landbouwproducten worden de producten verstaan, die vermeld zijn in annexe II van het EEG-verdrag. Alle andere producten worden - tenzij de uitzondering met name is vermeld - als gewone industrieproducten behandeld.

Dès l'entrée en vigueur de la Convention les moyens nécessaires sont mis en oeuvre pour élargir les courants d'échange.

En particulier:

- a) La Communauté convoque dans les meilleurs délais une conférence internationale en vue d'arriver à des accords mondiaux pour les produits agricoles qui font l'objet d'un grand commerce entre les pays européens et les pays d'outre-mer, notamment ceux du Commonwealth;
- b) Alle contingenten nog bestaande in de EEG of het V.K. worden terstond ingetrokken voor invoer uit de partner-landen (van dit accord);
- c) Met uitzondering van de tarieven in de tuinbouwsector - worden alle invoerrechten van EEG en V.K. met hetzelfde % verlaagd als in de industriële sector. Eventuele verdere uitzonderingen worden met name vermeld.
Daarenboven worden voorzoverre aan enig land verdergaande tariefpreferenties zijn verleend, deze ook aan de EEG-landen verleend - en omgekeerd door de EEG aan het V.K. verleend;
- d) In de tuinbouwsector worden de tarieven bij inwerking treding van deze overeenkomst verlaagd tot het peil in het V.K. bestaande per 1 augustus 1961. Twee jaren na de inwerking treding zal een aanvang gemaakt worden met een geleidelijke verlaging van de invoertarieven.

- e. Het V.K. zal er naar streven tot een landbouwbeleid te komen dat latere toetreding tot de E.E.G. zal vergemakkelijken. Met name zal het systeem van kunstmatig lage marktprijzen geleidelijk worden verlaten.
- f. De E.E.G. zal bij de verdere uitwerking van haar landbouwbeleid ernaar streven geen stappen te nemen die een spoedige toetreding van het V.K. belangrijk zullen bemoeilijken.
- g. Het V.K. en de E.E.G. zullen elkaar consulteren alvorens belangrijke beslissingen t.a.v. het afwijken of veranderen van hun landbouwbeleid te nemen.
- h. De E.E.G. is in principe bereid het V.K. adequate tegenprestaties te geven voor de voordelen die het V.K. verleent voor preferentiele invoermogelijkheden in het V.K.

4) Autres questions :

Pour l'ensemble des autres questions qui sont couvertes par le Traité de Rome (par ex. circulation de personnes, services, capitaux, concurrence, etc..) il y a consultation et harmonisation des politiques dans la mesure nécessaire pour assurer le bon fonctionnement de l'union douanière.

5) Institutions :

Un Comité intérimaire est constitué dans lequel siègent des fonctionnaires représentant les Six pays membres de la C.E.E., la Commission et le Royaume-Uni. Les décisions sont prises par accord entre la Communauté ou les Six d'une part et le Royaume-Uni d'autre part.

5. Durant deux ans (par exemple) le Royaume-Uni est autorisé à appliquer aux importations originaires des pays de l'A.E.L.E. des droits réduits de 60% (taux de la réduction des droits à l'intérieur de l'A.E.L.E. le 1er juillet 1963).

La Communauté se déclare prête à mettre à profit ce délai pour négocier des arrangements avec les pays membres de l'A.E.L.E. pour sauvegarder tant leurs intérêts que ceux de la Communauté et de l'Union douanière entre elle et le Royaume-Uni.